

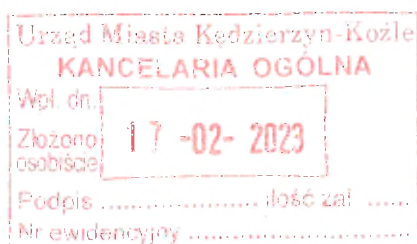
Muzeum Ziemi Kozielskiej w Kędzierzynie-Koźlu  
ul. Ignacego Kraszewskiego 5 B, 47-200 Kędzierzyn-Koźle  
tel. +48 77/ 482-36-86  
e-mail: muzeum@muzeumkozle.pl  
NIP: 749-20-93-530  
REGON: 362918230



MZKK.3124.1. 2022

Kędzierzyn-Koźle, dn. 17.02.2023 r.

L.dz. 13/2023



~~Pani  
Joanna Hariasz  
Skarbnik Miasta  
Kędzierzyn-Koźle~~

Muzeum Ziemi Kozielskiej w Kędzierzynie-Koźlu przedkłada *Sprawozdanie roczne z wykonania planu finansowego za 2022 rok.*

Z wyrazami szacunku

Dyrektor Zarządzający  
Muzeum Ziemi Kozielskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu  
*dr Izabela Migacz*

Do wiadomości:

1. Wydział Finansowy UM Kędzierzyn-Koźle,
2. Wydział Kultury, Sportu, i Turystyki UM Kędzierzyn-Koźle,
3. A/a.

**SPRAWOZDANIE ROCZNE Z WYKONANIA  
PLANU FINANSOWEGO MUZEUM ZIEMI KOZIELSKIEJ  
W KĘDZIERZYNIE-KOZŁU ZA 2022 ROK**

WYSZCZEGÓLNIENIE		PLAN PLN	WYKONANIE PLN	WYKONANIE %
<b>I</b>	<b>PRZYCHODY</b>	<b>765 130,62</b>	<b>809 752,19</b>	<b>105,83</b>
1.	Dotacje z budżetu – środki Urząd Miasta	697 400,00	697 400,00	100,00
2.	Przychody ze sprzedaży usług	20 000,00	25 866,50	129,33
3.	Przychody pieniężne - darowizny	300,00	350,00	116,67
4.	Przychody rzeczowe – dar muzealia*	400,00	32 250,00	8 062,50
5.	Przychody rzeczowe – dar zbiory biblioteczne	500,00	485,00	97,00
6.	Przychody rzeczowe – materiały wystawiennicze	0,00	4 960,00	0,00
7.	Umowa o współorganizacji wydarzenia „800-lecie pierwszej Kasztelanii Kozielskiej – przekazanie gablot wystawienniczych	0,00	2 500,00	0,00
8.	Pozostałe przychody operacyjne w tym pokrycie amortyzacji	46 530,62	45 940,69	98,73
	<b>Stan środków obrotowych na początek okresu</b>	<b>25 217,09</b>	<b>25 217,09</b>	-
	- stan środków pieniężnych	29 696,87	29 696,87	-
	- stan należności	16,70	16,70	-
	- stan zobowiązań	4 496,48	4 496,48	-
<b>II</b>	<b>KOSZTY</b>	<b>765 130,62</b>	<b>764 245,61</b>	<b>99,88</b>
1.	Wynagrodzenia osobowe i składki od nich naliczone	403 000,00	403 000,00	100,00
2.	Materiały i usługi	305 500,00	289 947,61	94,91
3.	Materiały wystawiennicze - zakup	7 200,00	10 156,01	141,06
4.	Zbiory biblioteczne - zakup	2 000,00	795,92	39,80
5.	Pozostałe – dar	900,00	7 945,00	882,78
6.	Pozostałe koszty w tym amortyzacja stopniowa	46 530,62	52 401,07	112,62
	<b>Stan środków obrotowych na koniec okresu</b>	<b>47 000,00</b>	<b>44 265,41</b>	-
	- stan środków pieniężnych	47 000,00	52 473,49	-
	- stan należności	0,00	0,00	-
	- stan zobowiązań	0,00	8 208,08	-
<b>III</b>	<b>WYNIK FINANSOWY (POZ. I-II) z wyłączeniem *</b>	<b>0,00</b>	<b>13 256,58</b>	-
<b>IV</b>	<b>ŚREDNIA LICZBA ZATRUDNIONYCH W PRZELICZENIU NA PEŁNE ETATY</b>	<b>6,0</b>	<b>7,0</b>	-

GLÓWNA KASJERKA

Ewelina Badurek

Muzeum Ziemi Kozielskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu  
ul. Ignacego Kreszowskiego 5B  
47-200 Kędzierzyn-Koźle  
tel. 77 48 23 686  
NIP 749-20-93-530 REGON 362918230

Strona 1

Dyrektor Zarządzający  
Muzeum Ziemi Kozielskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu

Izabela Migon

## ZESTAWIENIE NALEŻNOŚCI I ZOBOWIĄZAŃ FINANSOWYCH - WYMAGALNYCH I NIETYMAGALNYCH

Stan należności i zobowiązań na dzień 31.12.2022 roku kształtował się następująco:

- należności niewymagalne i wymagalne

<b>1. Należności niewymagalne</b>	<b>52 473,49</b>
1.1 Gotówka	3 228,19
1.2 Depozyty na żądanie	49 245,30
<b>2. Należności wymagalne</b>	<b>0,00</b>

- zobowiązania niewymagalne i wymagalne

<b>1. Zobowiązania niewymagalne</b>	<b>8 208,08</b>
<b>1.1 Zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług</b>	<b>8 208,08</b>
- Miejski Zakład Energetyki Ciepłej	3 981,69
- Poczta polska	210,00
- Tauron Dystrybucja	1 576,54
- Tauron Sprzedaż	2 380,61
- Miejskie Wodociągi i Kanalizacja	59,24
<b>1.2 Rozrachunki publiczno-prawne (zaliczki na podatek dochodowy od osób fizycznych)</b>	<b>0,00</b>
<b>1.3 Składki ZUS</b>	<b>0,00</b>
<b>2. Zobowiązania wymagalne</b>	<b>0,00</b>

## PRZYCHODY MUZEUM ZA 2022 ROKU

Zatwierdzona dotacja z Gminy Kędzierzyn-Koźle w roku 2022 wynosiła 697 400,00 złotych. W roku 2022 została przekazana i zrealizowana w 100 %.

Muzeum Ziemi Kozielskiej dokonało pokrycia amortyzacji ze środków trwałych zakupionych z dotacji celowych (koszt amortyzacji równoważny z pozostałymi przychodami operacyjnymi) na kwotę 42 747,14 złotych.

LP.	WYSZCZEGÓLNIENIE PRZYCHODÓW	OGÓŁEM PRZYCHODY WG ŹRÓDŁA FINANSOWANIA		OGÓŁEM PRZYCHODY
		Dotacje Gmina Kędzierzyn-Koźle	Przychody własne i pozostałe źródła finansowania	
	<b>CAŁKOWITE PRZYCHODY</b>	<b>740 147,14</b>	<b>69 605,05</b>	<b>809 752,19</b>
<b>1.</b>	<b>DOTACJE Z BUDŻETU - ŚRODKI GMINA KĘDZIERZYN-KOŹLE</b>	<b>697 400,00</b>	<b>0,00</b>	<b>697 400,00</b>
<b>1.1.</b>	<b>Dotacja podmiotowa na realizację zadań gminy w zakresie działalności bieżącej</b>	<b>697 400,00</b>	<b>0,00</b>	<b>697 400,00</b>
	- Uchwała Rady Miasta Kędzierzyn-Koźle Nr XLI/474/21 z dnia 21 grudnia 2021 roku	697 400,00	0,00	697 400,00
<b>2.</b>	<b>PRZYCHODY ZE SPRZEDAŻY USŁUG WŁASNYCH</b>	<b>0,00</b>	<b>25 866,50</b>	<b>25 866,50</b>
	- magnesy z logo Muzeum	0,00	2 180,00	2 180,00
	- mapki archeologiczne	0,00	90,00	90,00
	- plakat z wizerunkiem obrazu	0,00	42,00	42,00
	- puzzle z wizerunkiem Muzeum	0,00	665,00	665,00
	- słuchawki	0,00	120,00	120,00
	- torby logo Muzeum	0,00	105,00	105,00
	- znaczki turystyczne	0,00	483,00	483,00
	- stworzenie wystawy do Instytutu Śląskiego	0,00	10 000,00	10 000,00
	- usługa promocyjno-reklamowa Grupa Azoty	0,00	8 000,00	8 000,00
	- udostępnienie prądu i wody - Burmistrz	0,00	4 181,50	4 181,50
<b>3.</b>	<b>PRZYCHODY PIENIĘŻNE – DAROWIZNA FINANSOWA</b>	<b>0,00</b>	<b>350,00</b>	<b>350,00</b>
<b>4.</b>	<b>PRZYCHODY RZECZOWE – DAROWIZNA MUZEALIA</b>	<b>0,00</b>	<b>32 250,00</b>	<b>32 250,00</b>
<b>5.</b>	<b>PRZYCHODY RZECZOWE – DAROWIZNA MATERIAŁY WYSATWIENNICZE</b>	<b>0,00</b>	<b>4 960,00</b>	<b>4 960,00</b>
<b>6.</b>	<b>PRZYCHODY RZECZOWE – DAROWIZNA ZBIORY BIBLIOTECZNE</b>	<b>0,00</b>	<b>485,00</b>	<b>485,00</b>
<b>7.</b>	<b>Umowa o współorganizacji wydarzenia „800-lecie pierwszej Kasztelanii Kozielskiej – przekazanie gablot wystawienniczych</b>	<b>0,00</b>	<b>2 500,00</b>	<b>2 500,00</b>
<b>8.</b>	<b>Pozostałe przychody operacyjne w tym pokrycie amortyzacji</b>	<b>42 747,14</b>	<b>3 193,55</b>	<b>45 940,69</b>
<b>8.1</b>	<b>Otrzymane darowizny pieniężne i składniki majątku</b>	<b>42 747,14</b>	<b>0,00</b>	<b>42 747,14</b>
	- pokrycie amortyzacji stopniowej – przekazanie środków trwałych z Projektu Rewitalizacja Wzgórza Zamkowego - Urząd Miasta	30 272,14	0,00	30 272,14
	- pokrycie amortyzacji stopniowej – aplikacja mobilna Muzeum	12 475,00	0,00	12 475,00



<b>8.2 Pozostałe przychody operacyjne</b>	0,00	3 193,55	3 193,55
- opłata reprograficzna za wydawnictwa „ Z zamkowego wzgórza”	0,00	688,55	688,55
- Nagroda Marszałka Województwa Opolskiego za publikację czasopisma „ Z zamkowego wzgórza”	0,00	2 500,00	2 500,00
- pozostałe	0,00	5,00	5,00

## KOSZTY MUZEUM ZA 2022 ROK

Realizacja kosztów za 2022 rok wyniosła 764 245,61 złotych z czego 697 400,00 złotych wydatkowano z dotacji podmiotowej. Muzeum przeznaczyło środki na realizację zadań bieżących w zakresie działalności jednostki kultury na poniższe koszty:

LP.	WYSZCZEGÓLNIENIE KOSZTÓW	OGÓŁEM KOSZTY WG ŹRÓDŁA FINANSOWANIA		OGÓŁEM KOSZTY
		Dotacje Gmina Kędzierzyn-Koźle	Przychody własne i pozostałe źródła finansowania	
	<b>CAŁKOWITE KOSZTY</b>	<b>745 938,88</b>	<b>18 306,73</b>	<b>764 245,61</b>
<b>1.</b>	<b>WYNAGRODZENIA I SKŁADKI OD NICH NALICZANE</b>	<b>403 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>403 000,00</b>
1.1.	Wynagrodzenia osobowe	336 014,32	0,00	336 014,32
1.2.	Składki naliczane od wynagrodzeń osobowych	66 985,68	0,00	66 985,68
<b>2.</b>	<b>MATERIAŁY I USŁUGI</b>	<b>279 585,88</b>	<b>10 361,73</b>	<b>289 947,61</b>
2.1.	Zużycie materiałów	27 268,05	10 286,27	37 554,32
	- materiały konserwacyjne	12 808,33	0,00	12 808,33
	- materiały biurowe – drobne wyposażenie	42,40	6 368,43	6 410,83
	- środki czystości	0,00	2 019,87	2 019,87
	- wyposażenie ewidencja ilościowa	3 503,75	0,00	3 503,75
	- zakup książek i czasopism dla pracowników	126,00	453,00	579,00
	- zakup środków spożywczych	159,86	0,00	159,86
	- WNiP ewidencja ilościowa	616,00	0,00	616,00
	- Nagroda na konkurs - Komiks	881,45	817,55	1 699,00
	- materiały pomocnicze do wystaw	2 318,80	627,42	2 946,22
	- materiały do warsztatów	6 811,46	0,00	6 811,46
2.2	Energia	74 481,87	0,00	74 481,87
	- energia elektryczna	49 683,59	0,00	49 683,59
	- energia ciepła	24 015,74	0,00	24 015,74
	- woda i ścieki	782,54	0,00	782,54
2.3	Usługi obce	160 348,07	0,00	160 348,07
	- usługi remontowe/przeeglądy/naprawy	6 289,68	0,00	6 289,68
	- usługi transportowe	2 261,49	0,00	2 261,49
	- usługi informatyczne	3 710,13	0,00	3 710,13
	- usługi prawne	17 712,00	0,00	17 712,00
	- usługi pocztowe	812,00	0,00	812,00
	- telefon i Internet	4 246,71	0,00	4 246,71
	- monitoring	3 411,48	0,00	3 411,48
	- pozostałe usługi	277,02	0,00	277,02
	- usługi poligraficzne	301,35	0,00	301,35
	- wywóz śmieci	1 176,00	0,00	1 176,00
	- wynajęta drukarka i wydruki	3 073,62	0,00	3 073,62
	- usługa fotograficzna	1 500,00	0,00	1 500,00
	- magnesy promocyjne	6 027,00	0,00	6 027,00

- usługa sprzątnia	55 050,00	0,00	55 050,00
- usługa gastronomiczna	180,00	0,00	180,00
- 800-lecie Kasztelanii Kozielskiej	1 000,00	0,00	1 000,00
- Europejskie Dni Dziedzictwa Kulturowego	4 749,34	0,00	4 749,34
- Noc Muzeów	4 039,76	0,00	4 039,76
- Śląskie czwartki – wykład	500,00	0,00	500,00
- Tydzień Patriotyczny	15 068,93	0,00	15 068,93
- wystawy czasowe	13 864,16	0,00	13 864,16
- wydruk czasopisma „Z zamkowego wzgórza”	12 425,40	0,00	12 425,40
- usługa wykonania puzzli ze zdjęciem Muzeum	1 196,00	0,00	1 196,00
- usługa wykonania breloków	1 476,00	0,00	1 476,00
<b>2.4 Inne świadczenia na rzecz pracowników</b>	<b>11 853,19</b>	<b>0,00</b>	<b>11 853,19</b>
- świadczenie urlopowe	8 314,85	0,00	8 314,85
- koszty szkoleń obowiązkowych BHP/odzież ochronna	1 807,34	0,00	1 807,34
- szkolenia, kursy i konferencje	319,00	0,00	319,00
- koszty badań pracowników	500,00	0,00	500,00
- zakup wody	612,00	0,00	612,00
- refundacja okularów	300,00	0,00	300,00
<b>2.5 Składka ZUS i FP bezosobowa</b>	<b>101,90</b>	<b>75,46</b>	<b>177,36</b>
- umowa zlecenie	101,90	75,45	177,36
<b>2.6 Podatki i opłaty</b>	<b>25,00</b>	<b>0,00</b>	<b>25,00</b>
<b>2.7 Zakup wyposażenia</b>	<b>5 507,80</b>	<b>0,00</b>	<b>5 507,80</b>
- aparat fotograficzny z akcesoriami	3 194,00	0,00	3 194,00
- szafa metalowa na dokumenty	917,00	0,00	917,00
- szafa biała – garderoba	589,00	0,00	589,00
- lodówka	807,80	0,00	807,80
<b>3. MATERIAŁY WYSTAWIENNICZE - ZAKUP</b>	<b>10 156,01</b>	<b>0,00</b>	<b>10 156,01</b>
<b>4. ZBIORY BIBLIOTECZNE - ZAKUP</b>	<b>795,92</b>	<b>0,00</b>	<b>795,92</b>
<b>5. POZOSTAŁE DAR</b>	<b>0,00</b>	<b>7 945,00</b>	<b>7 945,00</b>
- amortyzacja materiały wystawiennicze	0,00	4 960,00	0,00
- amortyzacja zbiory biblioteczne	0,00	485,00	485,00
- amortyzacja przekazanych gablot wystawienniczych	0,00	2 500,00	2 500,00
<b>6. POZOSTAŁE KOSZTY W TYM AMORTYZACJA STOPNIOWA</b>	<b>52 401,07</b>	<b>0,00</b>	<b>52 401,07</b>
- amortyzacja stopniowa	48 538,88	0,00	48 538,88
- delegacje	570,86	0,00	570,86
- koszty reprezentacyjne	490,00	0,00	490,00
- pozostałe koszty	877,58	0,00	877,58
- ubezpieczenie OC i majątkowe	1 923,75	0,00	1 923,75

## WYKORZYSTANIE FUNDUSZU PŁAC ZA 2022 ROKU

### WYNAGRODZENIA OSOBOWE

- Wynagrodzenia zasadnicze	286 048,00
- Dodatek stażowy	16 813,44
- Dodatek funkcyjny	22 462,53
- Wynagrodzenie chorobowe	6 961,19
- Premie, nagrody, dodatki specjalne	3 729,16
- Składki na Ubezpieczenie Społeczne	58 999,30
- Składki na FP	7 986,38

<b>Razem:</b>	<b>403 000,00</b>
---------------	-------------------

Stan zatrudnienia na koniec roku wynosił 7 osób.

### PRAWO ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Większość realizowanych przez Muzeum Ziemi Kozielskiej w Kędzierzynie-Koźlu zakupów i usług dotyczących bieżącej działalności nie przekraczała ustawowego progu. Nie mniej jednak, dokonywanie zakupów jak również zamawianie usług odbywało się w oparciu o wewnętrzne zapisy „Regulamin udzielania zamówień publicznych, których wartość nie przekracza 130 000 zł oraz regulaminu udzielania zamówienia dostaw i usługi z zakresu działalności kulturalnej, do których nie stosuje się ustawy Prawo zamówień publicznych” i przestrzegane było w pełnym zakresie.

### EFEKTY GOSPODARCZE

Środki pozyskane z budżetu Miasta Kędzierzyn-Koźle oraz osiągnięte przychody własne uzyskane środki pozwoliły na prawidłowe, ciągłe rozwijanie się Muzeum Ziemi Kozielskiej w Kędzierzynie-Koźlu, ponadto pozwoliły na stworzenie czasowych wystaw, zajęć, warsztatów dla dzieci i dorosłych oraz prelekcji i spotkań muzealnych. Dzięki wszystkim środkom Muzeum Ziemi Kozielskiej stawia kolejne kroki na drodze do większego zaistnienia i rozwoju oraz wzrostu zainteresowania swoją ofertą szerszej rzeszy mieszkańców i turystów.

Muzeum Ziemi Kozielskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu  
ul. Ignacego Kraszewskiego 5B  
47-200 Kędzierzyn-Koźle  
tel. 77 48 23 686  
NIP 749-20-93-530 REGON 362918230

GŁÓWNA KSIĘGOWA

Ewelina Badurek

Dyrektor Zarządzający  
Muzeum Ziemi Kozielskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu  
dr Izabela Migocz

**Sprawozdanie z działalności merytorycznej Muzeum Ziemi Kozielskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu po upływie 2022 roku**

**I. Działania formalne**

**a) Modyfikacje regulaminu zwiedzania Muzeum Ziemi Kozielskiej**

- a. W związku ze zmieniającą się sytuacją epidemiczną w kraju i wytycznymi rządowymi z zakresu prowadzenia działalności kulturalnej Muzeum na bieżąco dostosowywało regulamin zwiedzania do bieżących wymogów. Od 01 marca zniesiony został limit osób zwiedzających. Od 29 marca nie ma obowiązku zakrywania ust i nosa podczas zwiedzania Muzeum.
- b. W związku z wprowadzeniem przez Sejm Ustawy z dnia 7 października 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach służących ochronie odbiorców energii elektrycznej w 2023 roku w związku z sytuacją na rynku energii elektrycznej, Muzeum dokonało wyłączenie zwiedzania wystawy stałej na okres od dnia 23 grudnia 2022 r. do 31.12.2022 r. Wyłączenie, o którym mowa, nie dotyczyło zwiedzania wystawy stałej przez zorganizowane grupy po uprzednim umówieniu.

**a) Zakończenie rewitalizacji reliktu wieży mieszkalno-obronnej**

W dniu 31.05.2022 r. zakończyła się rewitalizacja realizowana przez Gminę Kędzierzyn-Koźle w ramach projektu „Prace konserwatorskie związane z zabezpieczeniem reliktu średniowiecznej wieży zabytkowego kompleksu zamkowego w Kędzierzynie-Koźlu”. Prace były prowadzone przez Gminę Kędzierzyn-Koźle. Z dniem 01.06.2022 r. ponownie została otwarta dla zwiedzających sala z reliktem.

**II. Inwentaryzacja**

Zgodnie z Ustawą o Muzeach odbyła się inwentaryzacja zbiorów muzealnych. W związku z Zarządzeniem nr 20/2021 Dyrektora Muzeum Ziemi Kozielskiej w Kędzierzynie-Koźlu z dnia 15 listopada 2021 r. w sprawie dokonania wyceny wartości zabytków ruchomych przekazanych na własność lub w depozyt przez Towarzystwo Ziemi Kozielskiej Komisja Inwentaryzacyjna dokonała spisu z natury części przekazanych przez stowarzyszenie obiektów (spis w załączniku nr 1) w tym także Księgozbioru Towarzystwa Ziemi Kozielskiej w liczbie 1783 pozycji inwentarzach (książki), 113 pozycji inwentarzowych (czasopisma) numer sprawy DGIUM.512.1.2022.

**III. Aplikowanie o środki zewnętrzne – Wnioski rozpatrzone negatywnie**

**a) Wnioski rozpatrzone negatywnie:**

**a. Kultura bez barier**

Temat: Niewidzialna historia Ziemi Kozielskiej

Status wniosku: Złożony. Mimo pozytywnej oceny formalnej i merytorycznej wniosek nie otrzymał dofinansowania.



## **b. Koalicje dla Niepodległej – 2022**

Temat: Tydzień Patriotyczny

Status wniosku: Złożony

Wniosek nie otrzymał dofinansowania.

### **c. Tydzień Patriotyczny**

Aplikowanie o środki zewnętrzne z projektu „Niepodległa” 2022 na realizację wydarzenia „Tydzień Patriotyczny”. Wniosek mimo poprawności pod względem formalnym i wysokiej punktacji (78,33 pkt.) nie otrzymał finansowania. Do otrzymania dofinansowania zabrakło 1,67 pkt.

Ocena formalna: Pozytywna

Ocena merytoryczna: Pozytywna

Ocena organizacyjna: Pozytywna

Status wniosku: Odrzucony

### **d. Fundacja Lotto – Program grantów**

„Tydzień Patriotyczny” – wniosek o dofinansowanie do przedsięwzięcia został złożony w dniu 13.08.2022 r., oczekuje na ocenę. „Tydzień Patriotyczny” to cykl spotkań historyczno-kulturalno-społecznych przygotowanych na okoliczność 104. Rocznicy Odzyskania przez Polskę Niepodległości.

## **IV. Aplikowanie o środki zewnętrzne – postępowanie w toku**

**Wniosek o dofinansowanie zadania realizowanego ze środków pozostających w dyspozycji ministra właściwego do spraw kultury i ochrony dziedzictwa narodowego**

### **1.1. Nazwa programu: Wspieranie działań muzealnych**

- Nazwa instytucji zarządzającej Programem: Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów
- Nazwa zadania: Katalog wystawy stałej Muzeum Ziemi Kozielskiej
- Opis projektu: Projekt przewiduje wydanie bezpłatnego katalogu pt. Ziemia Kozielska i jej mieszkańcy do wystawy stałej noszącej ten sam tytuł co planowany katalog. Katalog będzie zawierał noty dotyczące zabytków znajdujących się na wystawie stałej, każda nota będzie opatrzona zdjęciem opisywanego obiektu. Katalog będzie wydany w języku polskim, angielskim, niemieckim i czeskim. Dodatkowo zostanie przygotowana wersja audio, a także wydruk w formie brajla. Cały katalog w formie cyfrowej - zarówno jako pdf, jak i .mp3 zostanie umieszczony na stronie www Muzeum Ziemi Kozielskiej i będzie dostępny w formie bezpłatnej.

### **1.2. Nazwa programu: Edukacja kulturalna 2023**

- Nazwa instytucji zarządzającej Programem: Narodowe Centrum Kultury
- Nazwa zadania: Tydzień Patriotyczny 2023

- Opis projektu: „Tydzień Patriotyczny” to przedsięwzięcie zaplanowane w celu upamiętnienia odzyskania przez Polskę Niepodległości. Każdy z dni będzie obfitował w wydarzenia pozwalające „dotknąć historii”, dzięki czemu aktywnie upamiętnić wydarzenia sprzed lat. Celem jest zapoznanie społeczności lokalnej z okresem walki o niepodległość, który miał miejsce nie tylko na polach bitew, ale również w domach ówczesnych Polaków. Cele te zostaną osiągnięte dzięki działaniom takim jak: konkurs plastyczny, seminarium naukowe, wspólny śpiew pieśni patriotycznych, pokaz tańców narodowych, wystawa o tematyce niepodległościowej, zorganizowanie defilady oraz pokaz filmu archiwalnego. Tydzień Patriotyczny planowany jest w terminie 10 – 16 listopada 2023 roku na terenie Muzeum Ziemi Kozielskiej, w przypadku defilady będą to ulice otaczające Muzeum.

### 1.3. Nazwa programu: Kultura dostępna

- Nazwa instytucji zarządzającej Programem: Narodowe Centrum Kultury
- Nazwa zadania: Sekrety przeszłości Ziemi Kozielskiej
- Opis projektu: Projekt "Sekrety przeszłości Ziemi Kozielskiej" jest propozycją edukacji historycznej skierowany do dzieci ze szkoły podstawowej, poprzez realizację warsztatów edukacyjnych. Celem jest pobudzanie w młodym pokoleniu świadomości dziedzictwa historycznego swojej małej ojczyzny, poprzez aktywizację kulturalną, integrację lokalną i wyjściem na przeciw ich potrzebom. W trakcie realizacji projektu wykorzystane zostaną nowoczesne technologie, które pozwolą realizować zadanie w trybie hybrydowym.

## V. Aplikowanie o środki zewnętrzne – Pozytywne rozpatrzenie wniosków.

- a) **Pozytywne rozpatrzenie wniosku o patronat honorowy Marszałka Województwa Opolskiego i dofinansowanie wydarzenia pt. 800-lecie pierwszej wzmianki o Kasztelanii Kozielskiej.**

W ramach patronatu Urząd Marszałkowski pokrył koszty organizacji pokazu replik uzbrojenia średniowiecznego oraz zakupu gablot ekspozycyjnych w wysokości do 5 000 zł brutto.

**Kontekst historyczny wydarzenia:** Pierwszą wzmiankę na temat Koźła odnajdujemy w XII-wiecznej Kronice Anonima zwanego Gallem. Z zapisu kronikarza dowiadujemy się, iż gród Koźle miał tak ważne znaczenie militarne, że gdy tylko spłonął, Bolesław III Krzywousty pośpiesznie go odbudował. Do dziś toczą się dyskusje dotyczące lokalizacji grodu. Podobnie, kiedy zostało lokowane miasto. Choć w średniowiecznej historii Koźła wiele jest niewiadomych, to niewątpliwie stanowiło ono ważny punkt na średniowiecznej mapie państwa Piastów o czym świadczą informacje na temat funkcjonowania Kasztelanii Kozielskiej. Ponadto o wyjątkowej roli Koźła świadczy chociażby sporządzony tu w 1245 r. testament Mieszka. W związku z powyższym już w 1 poł. XIII w. w Koźlu musiał znajdować się obiekt o charakterze reprezentacyjnym, którym zapewne była wieża, której pozostałości można dzisiaj oglądać w Muzeum Ziemi Kozielskiej. Czy wieża była siedzibą kasztelana?

Pomimo pewności, iż na terenie Koźła funkcjonowała kasztelania, to wciąż nie dysponujemy źródłami wskazującymi konkretną datę jej powstania ani informacjami, gdzie mieścił się kasztel (siedziba kasztelana). Pierwszą wzmiankę dotyczącą Kasztelanii Kozielskiej odnajdujemy w dokumencie

Kazimierza I Opolskiego z 1222 r., który znajduje się w zbiorach Archiwum Archidiecezjalnego i Biblioteki Kapitulnej we Wrocławiu. Wspomniany dokument jest świadectwem wydania przez księcia Kazimierza I Opolskiego przywileju na rzecz biskupa Ujazdu Wawrzyńca. Okoliczności jego wydania splatają się ze zjawiskiem społeczno-gospodarczym, jakim była kolonizacja na prawie niemieckim. Świadkiem spisania dokumentu był kasztelan kozielski Nacześław.

**Opis zadania:** W związku z obchodzoną w 2022 r. 800-letnią rocznicą pierwszej wzmianki na temat utworzenia Kasztelanii Kozielskiej Muzeum dokonało czasowej modernizacji wystawy w dziale archeologicznym. Wystawa została uzupełniona o plansze z opisem wystawy, Skarb monet z Koźła (pozyskany z Muzeum Śląska Opolskiego w Opolu), dokument wydany przez Kazimierza I Opolskiego (użyczony przez Archiwum Archidiecezjalne i Bibliotekę Kapitulną we Wrocławiu), oraz manekiny, na których zaprezentowany został średniowieczny ubiór. Wystawę czasową będzie można oglądać do 28 lutego 2023 r. W ramach obchodów wspomnianej wyżej rocznicy Muzeum zorganizowało także wykład dr. hab. Marcina Böhm prof. Uniwersytetu Opolskiego pt. Koźle jako gród "graniczny" za panowania pierwszych Piastów, oraz prezentację rekonstrukcji uzbrojenia średniowiecznego (XIII-XIV w.) której dokonała gruba Herold. Wydarzenie zostało objęte Honorowym Patronatem Prezydent Miasta Kędzierzyna-Koźła Sabiny Nowosielskiej oraz Marszałka Województwa Opolskiego Andrzeja Buły.





MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA OPOLSKIEGO

GM.004.44.2022

Opole, 16 marca 2022 r.

*Pani  
dr Izabela Migocz  
Dyrektor Muzeum Ziemi Kozielskiej  
w Kędzierzynie – Koźlu*

*Szanowna Pani Dyrektor,*

*Dziękuję za zaproszenie do objęcia patronatem honorowym Marszałka Województwa Opolskiego przygotowywanego przez Muzeum przedsięwzięcia pn. „800 - lecie pierwszej wzmianki o utworzeniu Kasztelani Kozielskiej”.*

*Patronat przyjmuję z przyjemnością i w uznaniu Państwa pracy, w tym pielęgnowania pamięci historycznej i promocji dziedzictwa.*

*Jednocześnie uprzejmie informuję, że Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego pokryje koszty organizacji pokazu uzbrojenia średniowiecznego oraz zakup gablot ekspozycyjnych, w kwocie ogółem do 5 000 zł brutto, w ramach umowy o współorganizacji wydarzenia.*

*Życzę serdecznie dużo satysfakcji z realizacji powyższego przedsięwzięcia oraz podejmowanych działań na rzecz rozwoju kultury.*

*Z wyrazami szacunku  
wz. Marszałka Województwa Opolskiego*

*Zuzanna Donath-Kasiura  
Wicemarszałek*



MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA OPOLSKIEGO  
Pałacowski 14, 45-002 Opole, tel.: +48 77 5416 510, fax: +48 77 5416 512, e-mail: marszalek@opolskie.pl  
www.opolskie.pl

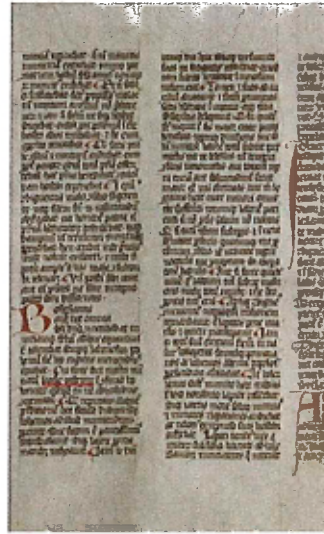
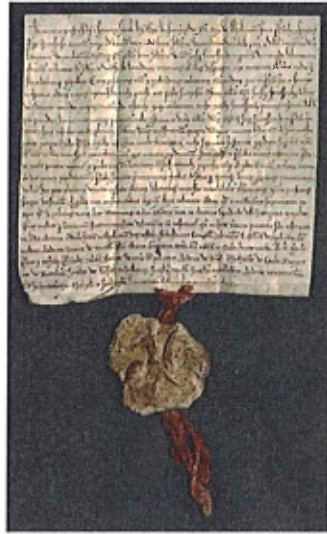




Patronat Honorowy  
**PREZYDENT**  
Miasta Kędzierzyn-Koźle  
Sabina Nowosielska



Patronat Honorowy  
**MARSZAŁEK**  
Województwa Opolskiego  
Andrzej Buła



## Muzeum Ziemi Kozielskiej zaprasza na wydarzenie z okazji "800-LECIA PIERWSZEJ WZMIANKI O KASZTELANII KOZIELSKIEJ"

### PROGRAM:

- EKSPOZYCJA "SKARBU KOZIELSKIEGO" ZE ZBIORÓW MUZEUM ŚLĄSKA OPOLSKIEGO
- OTWARCIE WYSTAWY POŚWIĘCONEJ 800-LECIU PIERWSZEJ WZMIANKI O KASZTELANII KOZIELSKIEJ PRZYGOTOWANEJ PRZEZ ALEKSANDRĘ GAŁKĘ - KUSTOZA MUZEUM ZIEMI KOZIELSKIEJ
- WYKŁAD DR HAB. MARCINA BÖHMA, PROF. UO PT. "KOŹLE JAKO GRÓD "GRANICZNY" ZA PANOWANIA PIERWSZYCH PIASTÓW"
- PREZENTACJA REKONSTRUKCJI UZBROJENIA ŚREDNIOWIECZNEGO Z XIII-XIV W. – GRUPA HEROLD

MUZEUM ZIEMI KOZIELSKIEJ UL. I. KRASZEWSKIEGO 5B  
2 GRUDNIA 2022 R., GODZ. 12:00



Archiwum Archidiecezjalne i Biblioteka Kapituła we Wrocławiu





## VI. Nagrody

5 grudnia – Nagroda Marszałka Województwa Opolskiego dla Muzeum Ziemi Kozielskiej. Muzeum zostało uhonorowane Nagrodą Marszałka Województwa Opolskiego za Wydarzenie Muzealne Roku 2021 w kategorii Publikacje. Muzeum otrzymało nagrodę za wydanie zeszytów Muzealnych pt. Z Zamkowego Wzgórza.



## VII. Działalność wydawnicza:

### a. Zeszyty Muzealne – „Z Zamkowego Wzgórza” 1/2022

W dniu 13 kwietnia 2022 r. ukazał się nowy nr czasopisma muzealnego „Z Zamkowego Wzgórza” (1/2022 (9) kwiecień) poświęcony tematyce historii Ziemi Kozielskiej w nakładzie 2000 egzemplarzy oraz w wersji online dostępnej na stronie internetowej Muzeum.

W czasopiśmie znalazły się teksty następujących autorów: Emilia Bandrowska, Bolesław Bezeg, Aleksandra Gałka, Patrycja Mynarek, Edward Haduch, Tomasz Kandziora, Tomasz Konopka, Łukasz Libowski, Adam Liszka, Izabela Migocz.

Redaktor Naczelny – Aleksandra Gałka.

b. Zeszyty Muzealne – „Z Zamkowego Wzgórza” 2/2022

W dniu 20 grudnia 2022 r. ukazał się nowy nr czasopisma muzealnego „Z Zamkowego Wzgórza” (2/2022 (10) grudzień) poświęcony tematyce historii Ziemi Kozielskiej w nakładzie 2000 egzemplarzy oraz w wersji online dostępnej na stronie internetowej Muzeum.

W czasopiśmie znalazły się teksty następujących autorów: Łukasz Libowski, Marek Gaworski, Tomasz Rogus, Edward Haduch, Katarzyna Szawan, Justyna Domżańska-Mańka, Emilia Bandrowska, Rafał Dec, Bolesław Bezeg, Aleksandra Gałka.

Redaktor Naczelny – Aleksandra Gałka.



## VIII. Prowadzenie działalności edukacyjnej, artystycznej, upowszechniającej kulturę, wystawieniczej

### a) Wystawy czasowe

- a. **Od 18 stycznia do 28 marca** – „Odcisnięta pamięć wspólnoty: prawne i komunikatywne funkcje pieczęci gminnych na przykładzie zachodnich powiatów rejencji opolskiej w latach 1816-1933”. Wystawa planszowa wypożyczona z Archiwum Państwowego w Opolu.
- b. **Od 27 stycznia** – „Ekspozycja Sztuki Sakralnej z Kościoła pw. św. Zygmunta i św. Jadwigi Śląskiej” w Muzeum Ziemi Kozielskiej. W dniu 04.08.2022 r. wystawa została

rozszerzona o nastawę ołtarzową (stół ołtarzowy) z Kościoła pw. św. Zygmunta i św. Jadwigi Śląskiej oraz Tabernakulum. W dniu 28.12.2022 r. Muzeum Ziemi Kozielskiej podpisało z parafią aneks przedłużający depozyt zbiorów do 30.08.2023 r.

- c. **Od 28 marca** – wystawa „Ballady i romanse, czyli jak Adam Mickiewicz rozpoczął w Polsce romantyzm” prezentowana w recepcji Muzeum. Wystawa przygotowana przez Miejską Bibliotekę Publiczną i Muzeum Ziemi Kozielskiej.
- d. **Od 29 kwietnia** – wystawa plenerowa pt. 230. rocznica budowy Kanału Kłodnickiego i 210. rocznica jej zakończenia dostępna do zwiedzania na Zamkowym Wzgórzu. Wystawa została przygotowana przy współpracy z Miejską Biblioteką Publiczną w Kędzierzynie-Koźlu.
- e. **Od 23 maja do 30.09.2022 r.** – wystawa pt. (Nie)winna historia w archiwum, na temat historii wina wypożyczona z Archiwum Państwowego w Opolu.
- f. **Od 04 października do 04 listopada** – wystawy pt. ks. dr Alfons Schubert „Życie i działalność”. Wystawa została przygotowana wraz z Miejską Biblioteką Publiczną w Kędzierzynie-Koźlu.
- g. **Od 02 grudnia** – otwarcie wystawy czasowej pt. 800-lecie pierwszej wzmianki o Kasztelanii Kozielskiej.

## IX. Wydarzenia w Muzeum

- **18 stycznia** – Wykład dr Aleksandry Starczewskiej-Wojnar. Wernisaż w ramach organizacji wernisażu wystawy czasowej pn. „Odcisnięta pamięć wspólnoty: prawne i komunikatywne funkcje pieczęci gminnych na przykładzie zachodnich powiatów rejencji opolskiej w latach 1816-1933”, oraz
  - W ramach wydarzenia Miejska Biblioteka Publiczna w Kędzierzynie-Koźlu realizowała lekcje biblioteczne pt. „Herby na pieczęciach”. Lekcje odbywały się w miesiącu styczniu we wszystkich filiach MBP.
- **31 stycznia - 11 lutego** – Ferie zimowe w Muzeum
  - Zajęcia stacjonarne i w wersji online
  - Tematy zajęć: prehistoryczne zwierzęta na Ziemi Kozielskiej, człowiek prehistoryczny na Ziemi Kozielskiej, średniowiecze w Koźlu: gród, średniowiecze w Koźlu: zamek, średniowiecze w Koźlu: miasto, Twierdza Koźle: obronność Twierdzy, Twierdz Koźle: kres Twierdzy.
- **21-22 lutego** – Sesja fotograficzna eksponatów składających się na wystawę czasową „Ekspozycja Sztuki Sakralnej z Kościoła pw. św. Zygmunta i św. Jadwigi Śląskiej” w Muzeum Ziemi Kozielskiej. Zdjęcia wykonane przez Adama Liszkę są prezentowane na fanpage’u Muzeum na portalu społecznościowym Facebook.

- **22-25 marca** – Warsztaty dla dzieci i dorosłych pt. „Wiosna w Muzeum”, temat: ob-  
rzędowość wiosenna na Śląsku.
- **23 marca** - Spotkanie Rady Muzeum

Rada Muzeum podjęła uchwałę pozytywnie opiniującą sprawozdanie z działalności meryto-  
rycznej i finansowej Muzeum w roku 2021.

- **14 maja** – NOC MUZEÓW

- W programie znalazły się takie punkty jak:
- Obozowisko rycerskie.
- Pokaz walki połączony ze scenką obyczajową z życia epoki:
- Zabawy i gry jarmarczne i plebejskie w tym m.in.: strzelanie z łuku do tarczy, bieg  
damy i rycerza, podczas którego pary wykonują liczne zadania na czas m. in. obieranie  
jabłek toporem i inne, walki na specjalne treningowe, bezpieczne miecze w kaskach.
- Turniej rycerski dla uczestników na bezpieczne sportowe miecze.
- Pokaz artyleryjski.
- Warsztaty tańca dawnego.
- Pokaz ubierania się w zbroję rycerza.
- Turniej rzutu kolczugą.
- Wydarzenie poprowadzili członkowie Bractwa Rycerskiego Zamku Będzin „HEROLD-  
organizacja wydarzeń”.
- Czas trwania imprezy 4 godziny (18:00-22:00).
- Ponadto w tym dniu wydłużone zostały godziny zwiedzania, placówka była otwarta  
od godz. 13:00 do 22:00.

Wydarzenie przyciągnęło 260 osób.

- **2 czerwca** – warsztaty muzealne dla dzieci pt. „Stara Księga”
- Muzeum Ziemi Kozielskiej było partnerem Miejskiej Biblioteki Publicznej  
w Kędzierzynie-Koźlu w ramach Targów Książki Nad Odrą. W dniu 2.06 na kozielskim  
ryнку zorganizowano stoisko promujące Muzeum oraz warsztaty dla dzieci pt. „Stara  
Księga”, które cieszyły się dużym zainteresowaniem.
- **9 czerwca** – Inauguracja „Śląskich Czwartków”
- Wznowiono cykl spotkań pt. „Śląskie Czwartki”. W dniu 09.06 odbyła się prelekcja  
Tomasza Rogusa pt. „Historia gazownictwa w Koźlu”.
- **Lipiec 2022 r.** – Wakacyjna Akademia Odkrywców – Muzealne wakacje.



Akademia Odkrywców – to cykl zajęć dla dzieci i młodzieży odnoszących się do historii ze szczególnym uwzględnieniem dziejów naszego miasta. Zajęcia odbywały się od 5 lipca do 29 lipca, w godzinach 10:00-11:30 w czterech turnusach. Zajęcia skierowane były do dzieci w wieku 8-13 lat. Tematy zajęć: prehistoryczne zwierzęta i jak je znaleźć, poszukiwacze starych monet, śladem szlacheckich herbów, w poszukiwaniu średniowiecznych rzemieślników, historyczny rejs po Odrze, tajemnice Twierdzy Koźle, Prehistoryczne zwierzęta i jak je znaleźć, Poszukiwacze starych monet.

- **18.09.2022 r.** – Europejskie Dni Dziedzictwa z pokazem mody historycznej w Muzeum Ziemi Kozielskiej. Wydarzenie – Moda historyczna elementem dziedzictwa.

„Połączeni dziedzictwem” to temat tegorocznych Europejskich Dni Dziedzictwa. Na wspólne dziedzictwo składa się wiele elementów, między innymi język, obyczaje, historia. Elementem dziedzictwa jest także moda, która częstokroć kształtowała się i ewoluowała pod wpływem ważnych wydarzeń, była wyznacznikiem pozycji społecznej, przynależności do kręgu kulturowego, klasy społecznej czy wreszcie narodu. Była formą manifestowania tej przynależności oraz swoich poglądów. Wraz ze zmianą epoki, obyczajowości zmieniała się też moda, często diametralnie, w opozycji do wcześniej istniejącej. Była oczywiście także przejawem elegancji bądź praktyczności. Muzeum Ziemi Kozielskiej przyłączyło się do inicjatywy jaką są Europejskie Dni Dziedzictwa i zorganizowało przy współpracy z grupą Herold pokaz mody na przestrzeni wieków.

- **1-2 października** – Weekend Seniora w Muzeum Ziemi Kozielskiej:
  - **1 października** – „800-lecie pierwszej wzmianki o Kasztelani Kozielskiej” – Aleksandra Gałka,
  - **2 października** – Warsztaty rzemiosła artystycznego – wyroby z gliny – prowadzenie Emilia Bandrowska.
- **4 października** – Otwarcie wystawy czasowej pt. ks. dr Alfons Schubert „Życie i działalność”.
- **7 października** – Dni otwarte Funduszy Europejskich – warsztaty pt. Poszukiwacze dawnych monet.
- **14 października** – Urodziny Miasta Kędzierzyn-Koźle, spacer z przewodnikiem po Koźlu.
- **10-16 listopada** – Tydzień Patriotyczny.

„Tydzień Patriotyczny” to cykl spotkań, które Muzeum Ziemi Kozielskiej zapoczątkowało w 2021 roku. Ponieważ cieszył się on niezwykłą popularnością, postanowiliśmy go kontynuować. Towarzyszą mu wydarzenia, które wzmacniają naszą więź z krajem ojczystym, oraz służą rozpowszechnianiu tzw. nowoczesnego patriotyzmu. Młodzi ludzie nie muszą już przelewać krwi w obronie ojczyzny, ale to nie znaczy, że postawa patriotyczna straciła na znaczeniu. Dzisiaj przybrała po prostu inną formę – bycie patriotą oznacza dbałość o dobro kraju, o majątek narodowy oraz czynne zaangażowanie w życie społeczne, gospodarcze oraz kulturalne. I właśnie na historii i kulturze chcieliśmy się skupić planując nasz Tydzień Patriotyczny.



**Głównymi organizatorami wydarzenia były:** Muzeum Ziemi Kozielskiej oraz Gmina Kędzierzyn-Koźle. Partnerami natomiast - Miejska Biblioteka Publiczna w Kędzierzynie-Koźlu, Towarzystwo Ziemi Kozielskiej, Instytut Nauk Pedagogicznych Uniwersytetu Opolskiego, Instytut Śląski w Opolu, Wojskowe Centrum Rekrutacji w Kędzierzynie-Koźlu. Głównym sponsorem oraz Honorowym Mecenasem były Grupa Azoty Zakłady Azotowe Kędzierzyn S.A.

**Program:**

- **10 listopada**
  - Wystawa pt. „Niepodległość dla Polski 1918” ze zbiorów MBP (hol Filii nr 5).
  - Warsztaty dla dzieci pt. „Pamiętajmy o symbolach” (MBP i sieć bibliotek).
- **11 listopada** – Wspólny śpiew pieśni patriotycznych z okresu odzyskania przez Polskę Niepodległości, prowadzenie: Izabela Migocz, akompaniament: Katarzyna Rzeszutek (Muzeum).
- **12 listopada** – Finał konkursu dla młodzieży na komiks pt. „100. Rocznica Przyłączenia Części Górnego Śląska Do Polski” (online).
- **13 listopada** – Defilada i prezentacja Sekcji Konnej Ochotniczego Szwadronu 3 Pułku Ułanów Śląskich oraz Ochotniczy Szwadron Kawalerii Ziemi Opolskiej w barwach 17 Pułku Ułanów Wielkopolskich im. Króla Bolesława Chrobrego (Kozielski rynek, kierunek parking przy Muzeum).
- **14 listopada** – „Tańce na dworach polskich na przełomie XIV i XV wieku”. Wykład – pokaz – warsztaty. Prowadzenie: Justyna Domżańska-Mańka (Muzeum).
- **15 listopada** – Wernisaż wystawy oraz wykład pt. „100. Rocznica Związku Polaków w Niemczech na Ziemi Kozielskiej”. Przygotowanie wystawy: Instytut Śląski w Opolu, Muzeum Ziemi Kozielskiej. Wykład wygłosi Bolesław Bezeg (Muzeum).
- **16 listopada** – XXVII Kędzierzyńsko-Kozielskie Seminarium Naukowe pt. „Kędzierzyn-Koźle. Miasto pogranicza – pogranicza w mieście. Doświadczenia historyczne a współczesność”. Przygotowanie: Towarzystwo Ziemi Kozielskiej, Instytut Nauk Pedagogicznych Uniwersytetu Opolskiego (Muzeum).
- **2 grudnia** – Otwarcie wystaw pt. W 800-lecie pierwszej wzmianki o Kasztelanii Kozielskiej. Patronat Honorowy Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle Sabina Nowosielska, Patronat Honorowy Marszałek Województwa Opolskiego Andrzej Buła.

**Program:**

- ekspozycja skarbu kozielskiego ze zbiorów Muzeum Śląska Opolskiego,
- otwarcie wystawy pt. 800-lecie pierwszej wzmianki o Kasztelanii Kozielskiej przygotowanej przez Kustosza Muzeum Aleksandrę Gałkę,

- o wykład dr. hab. Marcina Böhma, prof. UO pt. „Koźle jako gród „graniczny” za panowania pierwszych Piastów”,
- o pokaz rekonstrukcji uzbrojenia średniowiecznego z XIII i XIV wieku. Grupa Herold.

Patronat Honorowy Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle Sabina Nowosielska  
Patronat Honorowy Marszałek Województwa Opolskiego Andrzej Buła

- **9 grudnia** – Spotkanie autorskie z Ewą Kassalą pt. Mieszko tu był? Koźle piastowskie. Na podstawie powieści Ewy Kassali – Słowiański szlak. Czas bogini.

## X. Inne

- **Wprowadzenie nowych produktów do sprzedaży** – Puzzle z wizerunkiem obrazu „Oblężenie Koźła” oraz z widokiem ukazującym Wzgórze Zamkowe.
- **Zawarcie porozumienia o współpracy z Fundacją Kocham Swoje Życie w dniu 15 marca 2022 r.**

Porozumienie ma na celu integrację i aktywizację społeczną osób niepełnosprawnych poprzez realizację wspólnych działań kulturalnych i edukacyjnych popularyzujących tradycje regionu Opolszczyzny oraz wiedzę o Ziemi Kozielskiej.

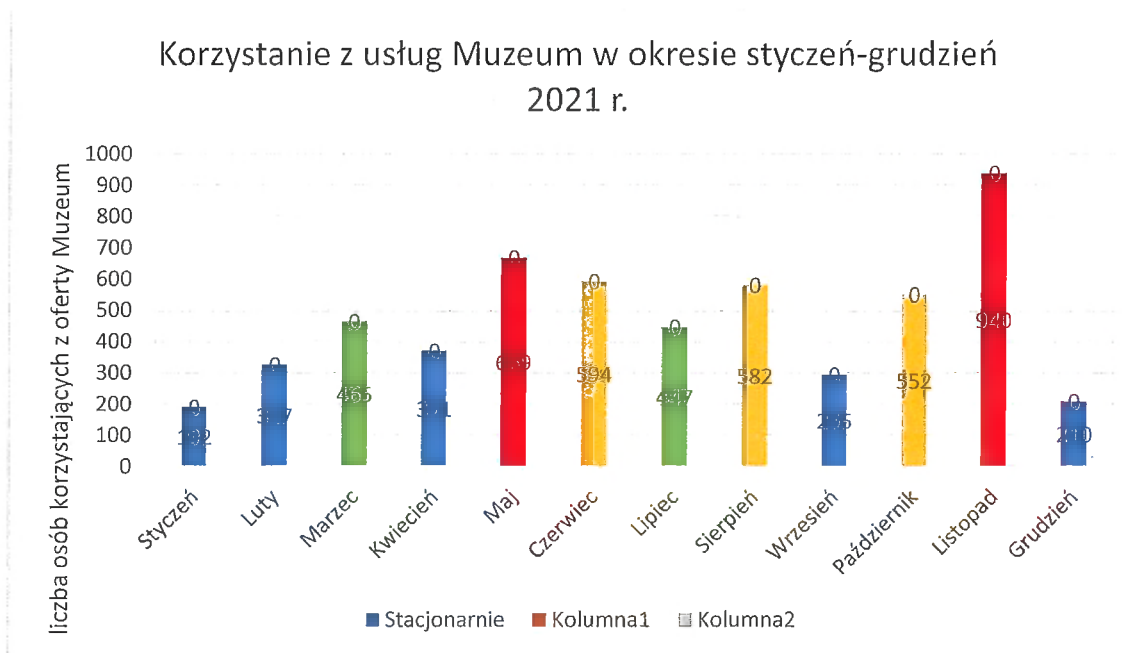
- **9 kwietnia** – Muzeum gościło przedstawicieli Opolskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej
- **Współpraca z Domem Dziennego Pobytu nr 3 w Kędzierzynie-Koźlu** – od kwietnia Muzeum raz w miesiącu gości podopiecznych Domu Dziennego Pobytu nr 3 na warsztatach rękodzieła. Warsztaty na wybrane tematy podzielone są na dwie części: teoretyczną i praktyczną.
- **Współpraca z Fundacją Kocham Swoje Życie** – Muzeum w ramach współpracy z Fundacją organizuje zwiedzanie dla osób niepełnosprawnych.
- **14 czerwca** – wizyta studyjna „Dziedzictwo kulturowe w rewitalizacji” przedstawicieli władz i instytucji Województwa Opolskiego. Wydarzenie było organizowane przez Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego oraz Wydział Strategii, Rozwoju i Środków Pomocowych Urzędu Gminy Kędzierzyn-Koźle.
- **16 sierpnia** – promocja Muzeum w trakcie głosowania w Budżecie Obywatelskim na kozielskim rynku – stoisko wystawowe.
- **24 sierpnia** – promocja Muzeum w Filii nr 5 Miejskiej Biblioteki Publicznej – stoisko wystawowe.
- **25 sierpnia** – Muzeum odwiedziły przedstawicielki Alta Archaeologicalz Consultling z Kalifornii przekazując w darowiźnie szczątki zestrzelonego w 1944 roku samolotu B-24J #42-50486.
- **27 sierpnia** – udział w XXIV Jeździeckich Mistrzostwach Gwiazd Art Cup 2022 – stoisko wystawowe.

## XI. Działalność Rady Muzeum Ziemi Kozielskiej w 2022 r.

**23 marca** odbyło się posiedzenie Rady Muzeum, podczas którego Państwo Radni przyjęli uchwałę nr 01/2022 pozytywnie opiniującą sprawozdanie z rocznej działalności Muzeum w 2021 roku.

**7 grudnia** odbyło się posiedzenie Rady Muzeum, podczas którego Państwo Radni przyjęli uchwałę nr 03/2022 Pozytywnie opiniującą Plan Pracy Muzeum na 2023 roku.

## XII. Frekwencja






Podsumowanie: W okresie od stycznia do grudnia 2022 r. z oferta Muzeum Ziemi Kozielskiej **5 644 osób stacjonarnie**.

Największą liczbę odbiorców Muzeum odnotowało w **listopadzie (910 osób)** – wówczas odbywał się Tydzień Patriotyczny. Kolejny miesiąc z najwyższą liczbą zwiedzających to **maj (669 osób)** – odbyła się wówczas Noc Muzeów. Najmniej zwiedzający odnotowuje się w styczniu i grudniu. Ponadto Muzeum przygotowało materiały promocyjne z których skorzysta ponad 2 000 osób (dwa numery czasopisma po 2 000 sztuk nakładu).

Poniżej szczegółowa statystyka zasięgów strony Muzeum na portalu Facebook

## Facebook i Instagram

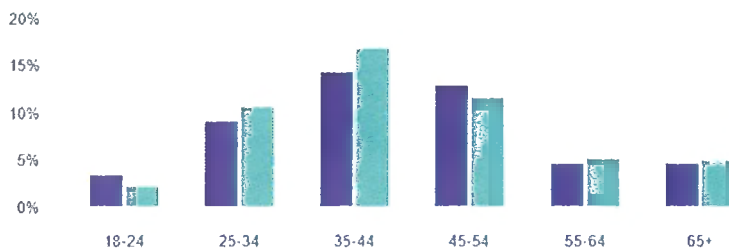
Unikatowi obserwujący w aplikacjach: 2560

 Obserwujący tylko na Facebooku	1895
 Obserwujący tylko na Instagramie	570
 Obserwujący na Facebooku i Instagramie	95

### Grupa odbiorców

#### Wiek i płeć

■ Mężczyźni 48.90%  
■ Kobiety 51.10%



#### Lokalizacja

#### Miejscowości

Kędzierzyn-Koźle	944
Opole	101
Réńska Wiés	46
Katowice	43
Warszawa	36
Wrocław	30
Kraków	25
Gliwice	23
Cisek	21
Zdzieszowice	17

## Lokalizacja

## Kraje

Polska	1853
Niemcy	61
Wielka Brytania	17
Holandia	13
Czechy	7
Norwegia	6
Irlandia	5
Stany Zjednoczone	5
Austria	4
Belgia	3

Muzeum Ziemi Koziejskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu  
ul. Ignacego Kraszowskiego 5B  
47-200 Kędzierzyn-Koźle  
tel. 77 48 23 685  
NIP 749-20-93-530 REGON 362916230

Dyrektor Zarządzający  
Muzeum Ziemi Koziejskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu

  
dr Izabela Migocz





MUZEUM  
ZIEMI  
KOZIEŁSKIEJ



EKSPOZYCJA SZTUKI  
SAKRALNEJ  
Z KOŚCIOŁA  
PW. ŚW. ZYGMUNTA  
I ŚW. JADWIGI ŚLĄSKIEJ

OD 27 STYCZNIA 2022 R.

*Obraz Matki Boskiej z Koźła  
(1420-1430) - najstarszy obraz  
maryjny w diecezji opolskiej*



Parafia pw. św. Zygmunta  
i św. Jadwigi Śląskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu







# (NIE)WINNA HISTORIA W ARCHIWUM



**OD 23.05 DO 30.09  
W MUZEUM ZIEMI KOZIELSKIEJ**

WYSTAWA ZE ZBIORÓW ARCHIWUM PAŃSTWOWEGO W OPOLU  
O WINIE - JEGO HISTORII, ZASTOSOWANIU, GATUNKACH.



MUZEUM  
ZIEMI  
KOZIELSKIEJ



Kędzierzyn-Koźle  
Miasto miłośców



ARCHIWA  
PAŃSTWOWE

ARCHIWUM PAŃSTWOWE W OPOLU



14.05.2022  
18:00 - 22:00  
wstęp wolny



# NOC MUZEÓW

## MUZEUM ZIEMI KOZIELSKIEJ

WEŹ UDZIAŁ W:

OBOZOWISKU RYCERSKIM Z POKAZEM WALK,  
ZABAWACH, GRACH JARMARCZNYCH I PLEBEJSKICH,  
TURNIEJU RYCERSKIM DLA UCZESTNIKÓW,  
POKAZIE UBIERANIA SIĘ W ZBROJĘ RYCERZA,  
PRZEBIEG WYDARZEŃ POPROWADZĄ  
PRZEDSTAWICIELE ORGANIZACJI HEROLD.





EUROPEJSKIE  
DNI POŁĄCZENI  
DZIEDZICTWEM  
TWA 30.  
EDYCJA

10-11 i 17-18  
września 2022



SPRAWDŹ NA  
EDG.NID.PL  
FACEBOOK.COM/EUROPEJSKIE-  
DNIEDZIEDZICTWA



MODA  
HISTORYCZNA  
ELEMENTEM  
DZIEDZICTWA




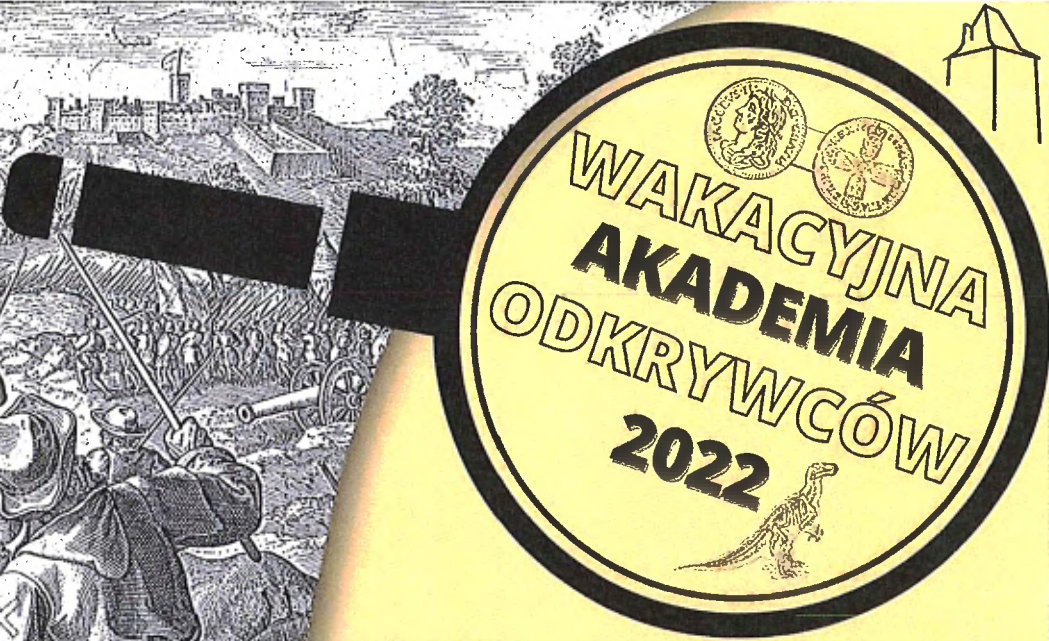
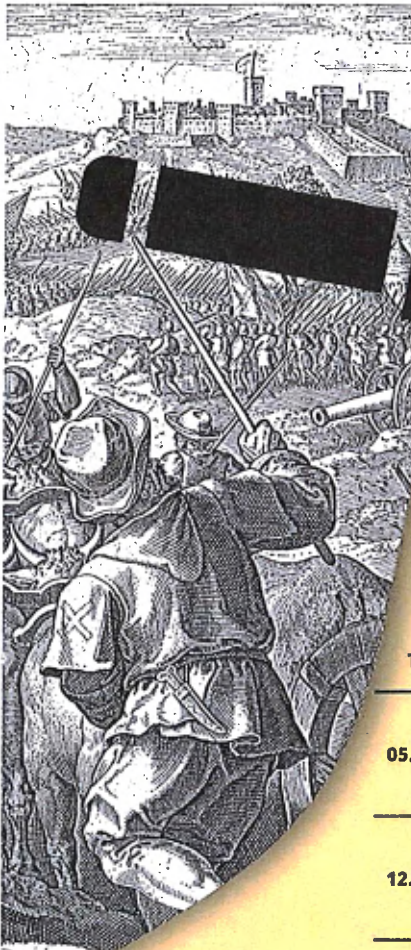
pokaz mody  
z przestrzeni  
wieków

18 września 2022  
niedziela  
15:00


Muzeum Ziemi Kozielskiej







# WAKACYJNA AKADEMIA ODKRYWCÓW 2022



## TERMIN TURNUSU

## TEMATY ZAJĘĆ

05.07.2022 - 08.07.2022

- Prehistoryczne zwierzęta i jak je znaleźć
- Poszukiwacze starych monet
- Śladem szlacheckich herbów
- W poszukiwaniu średniowiecznych rzemieślników

12.07.2022 - 15.07.2022

- Historyczny rejs po Odrze
- Tajemnice Twierdzy Koźle
- Prehistoryczne zwierzęta i jak je znaleźć
- Poszukiwacze starych monet

19.07.2022 - 22.07.2022

- Śladem szlacheckich herbów
- W poszukiwaniu średniowiecznych rzemieślników
- Historyczny rejs po Odrze
- Tajemnice Twierdzy Koźle

26.07.2022 - 29.07.2022

- Poszukiwacze starych monet
- W poszukiwaniu średniowiecznych rzemieślników
- Historyczny rejs po Odrze
- Tajemnice Twierdzy Koźle



## WAKACYJNE WARSZTATY MUZEALNE

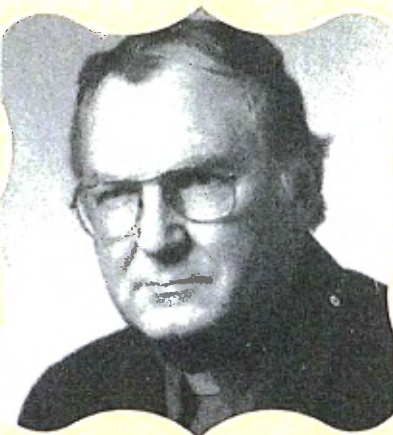
## ZAPISY: 799-029-292





**ks. dr Alfons Schubert**

*Życie  
i  
działalność*



*Wystawa*

**04.10-04.11**

**Miejska Biblioteka Publiczna, Rynek 3**

PRZYGOTOWANA W OPARCIU O ZBIORY:  
KS. JAROSŁAWA KRĘŻEŁA,  
MIEJSKIEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ  
MUZEUM ZIEMI KOZIELSKIEJ





Miejska Biblioteka Publiczna  
w Kędzierzynie-Koźlu  
oraz Muzeum Ziemi Kozielskiej  
zapraszają na spotkanie autorskie

z

# EWĄ KASSALĄ

*Mieszko tu był? Koźle piastowskie.  
Na podstawie powieści Ewy Kassali –  
Słowiański szlak. Czas bogini*



09.12.2022 r.,  
godz. 16:00

Muzeum Ziemi Kozielskiej  
ul. J. I. Kraszewskiego 5B







## Tydzień Patriotyczny

10 - 16 listopada 2022 r.

### Program:

#### 10 listopada

- godz. 10.00 – hol Filii nr 5 – wystawa pt. „Niepodległość dla Polski 1918”;
- godz. 11.00 – MBP i sieć bibliotek – warsztaty dla dzieci pt. „Pamiętajmy o symbolach”.

#### 11 listopada - Inauguracja Tygodnia Patriotycznego

- godz. 15.00 – Muzeum – wspólny śpiew pieśni patriotycznych z okresu odzyskania przez Polskę Niepodległości. Prowadzenie: Izabela Migocz, akompaniament: Katarzyna Rzeszutek;
- godz. 16.00 – Muzeum – projekcja filmu przygotowanego przez Ministerstwo Obrony Narodowej.

#### 12 listopada

- godz. 14.00 – online – finał konkursu dla młodzieży na komiks pt. „100. Rocznica Przyłączenia Części Górnej Śląska Do Polski”.

#### 13 listopada

- godz. 11.00 – kozielski rynek, kierunek parking przy Muzeum - defilada i prezentacja Sekcji Konnej Ochotniczego Szwadronu 3 Pułku Ułanów Śląskich.

#### 14 listopada

- godz. 10.00 – Muzeum – „Tańce na dworach polskich na przełomie XIV i XV wieku”. Wykład – pokaz – warsztaty. Prowadzenie: Justyna Domzalska-Mańka.

#### 15 listopada

- godz. 12.00 – Muzeum – wernisaż wystawy oraz wykład pt. „100. Rocznica Związku Polaków w Niemczech na Ziemi Kozielskiej”. Przygotowanie wystawy: Instytut Śląski w Opolu, Muzeum Ziemi Kozielskiej. Wykład wygłosi Bolesław Bezeg.

#### 16 listopada

- godz. 10.00 – Muzeum – XXVII Kędzierzyńsko-Kozielskie Seminarium Naukowe pt. „Kędzierzyn-Koźle. Miasto pogranicza – pogranicza w mieście. Doświadczenia historyczne a współczesność”. Przygotowanie: Towarzystwo Ziemi Kozielskiej, Instytut Nauk Pedagogicznych Uniwersytetu Opolskiego.

Organizator



Kędzierzyn-Koźle  
Miasto Młodzieży

Główny Sponsor  
i Honorowy Patron



KĘDZIERZYN

Partnerzy



Instytut Śląski



Patronat Medialny



Radio Opole



Lokalna 24.pl



**MUZEUM  
ZIEMI  
KOZIELSKIEJ**



*Inauguracja Tygodnia  
Patriotycznego*

**Wspólny śpiew pieśni patriotycznych  
z okresu odzyskania przez Polskę  
Niepodległości**

**11 listopada 2022 r.  
godz. 15.00**

*Tydzień Patriotyczny*

Śpiew i prowadzenie:

**Izabela Migocz**

Akompaniament:

**Katarzyna Rzeszutek**



**godz. 16.00  
Projekcja filmu**

przygotowanego przez  
**Ministerstwo  
Obrony Narodowej**

Muzeum Ziemi Kozielskiej  
ul. J. I. Kraszewskiego 5B  
47-200 Kędzierzyn-Koźle

Organizator



**Kędzierzyn-Koźle**  
Masto młodości

Główny Sponsor  
i Honorowy Mecenasz

**GRUPA  
AZOTY**  
KĘDZIERZYN

Partnerzy

**MBP**



Instytut Śląski



Patronat medialny

**nto**



**7 DNI**

**TVP3**  
OPOLE



**KK24.pl**

**Radio Opole**

**Lokalna24.pl**



**lokalna**



**MUZEUM  
ZIEMI  
KOZIELSKIEJ**



Muzeum Ziemi Kozielskiej w Kędzierzynie-Koźlu  
zaprasza na

**DEFILADĘ I PREZENTACJĘ KAWALERZYSTÓW  
OCHOTNICZEGO SZWADRONU  
3 PUŁKU UŁANÓW ŚLĄSKICH**

**17 PUŁKU UŁANÓW WIELKOPOLSKICH  
IM. KRÓLA BOLESŁAWA CHROBREGO**

*Tydzień Patriotyczny*



**13 listopada 2022 r.  
godz. 11.00**



**Trasa Defilady  
od: kozielskiego rynku  
do: parkingu przy Muzeum  
ul. J. I. Kraszewskiego 5**



Organizator



Główny Sponsor  
i Honorowy Mecenasz



Partnerzy



Partner i Medialny





**MUZEUM  
ZIEMI  
KOZIELSKIEJ**



Muzeum Ziemi Kozieleckiej w Kędzierzynie-Koźlu  
zaprasza na spotkanie autorskie

## „TAŃCE NA DWORACH POLSKICH NA PRZEŁOMIE XIV I XV WIEKU”

**WYKŁAD - POKAZ - WARSZTATY**

*Tydzień Patriotyczny*

**14 listopada 2022 r.  
godz. 10.00**

Muzeum Ziemi Kozieleckiej  
w Kędzierzynie-Koźlu  
ul. Józefa Ignacego Kraszewskiego 5B  
47-200 Kędzierzyn-Koźle



**Pokaz tańców na dworach polskich w strojach historycznych.**

**Prowadzenie: Justyna Domżańska-Mańka**

Organizator:



Główny Sponsor  
i Honorowy Mecenasz:



Partnerzy:



Patronat Medialny





## Tydzień Patriotyczny

10-16 listopada 2022 r.

## Zaproszenie

### Program:

#### 10 listopada

- 10.00 – hol Filii nr 5 – wystawa pt. „Niepodległość dla Polski 1918”
- 11.00 – MBP i sieć bibliotek – warsztaty dla dzieci pt. „Pamiętajmy o symbolach”.

#### 11 listopada - Inauguracja Tygodnia Patriotycznego

- 15.00 – Muzeum – wspólny śpiew pieśni patriotycznych z okresu odzyskania przez Polskę niepodległości, prowadzenie: Izabela Migocz, akompaniament: Katarzyna Rzeszutek,
- 16.00 – Pokaz filmu

#### 12 listopada

- 14.00 – online – finał konkursu dla młodzieży na komiks pt. „100. Rocznica Przyłączenia Części Górnego Śląska Do Polski”.

#### 13 listopada

- 11.00 – kozielski rynek, kierunek parking przy Muzeum, ul. I. Kraszewskiego 5 - defilada i prezentacja Kawalerzystów Ochotniczego Szwadronu 3 Pułku Ułanów Śląskich.

#### 14 listopada

- 10.00 – Muzeum – „Tańce na dworach polskich na przełomie XIV i XV wieku”. Wykład – pokaz – warsztaty. Prowadzenie: Justyna Domzalska-Mańka

#### 15 listopada

- 12.00 – Muzeum – wernisaz wystawy oraz wykład pt. „100. Rocznica Związku Polaków w Niemczech na Ziemi Kozielskiej”. Przygotowanie wystawy: Instytut Śląski w Opolu, Muzeum Ziemi Kozielskiej. Wykład wygłosi Bolesław Bezeg.

#### 16 listopada

- 10.00 – Muzeum – XXVII Kędzierzyńsko-Kozielskie Seminarium Naukowe pt. „Kędzierzyn-Koźle: Miasto pogranicza – pogranicza w mieście. Doświadczenia historyczne a współczesność”. Przygotowanie: Towarzystwo Ziemi Kozielskiej, Instytut Nauk Pedagogicznych Uniwersytetu Opolskiego.

Organizator



Główny Sponsor  
i Honorowy Mecenass



Partnerzy



Partnerzy Medialni





# 100. Rocznicą Związku Polaków w Niemczech na Ziemi Kozielskiej

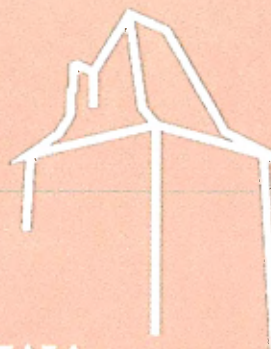
**WERNISAŻ WYSTAWY ORAZ WYKŁAD  
15.11.2022 r., GODZ. 12:00  
MUZEUM ZIEMI KOZIELSKIEJ  
WYKŁAD WYGŁOSI BOLESŁAW BEZEG**

Muzeum Ziemi Kozielskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu  
ul. J.I. Kraszewskiego 5B  
47-200 Kędzierzyn-Koźle



FINANSOWANO ZE ŚRODKÓW MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO W RAMACH WIELOLETNIEGO PROGRAMU RZĄDOWEGO „NIEPODLEGŁA” NA LATA 2017-2022, W RAMACH PROJEKTU „ŚLĄZACY DLA NIEPODLEGŁEJ JESZCZE NASZA WYJĄCZNOŚĆ”

**MUZEUM  
ZIEMI  
KOZIELSKIEJ**



## WYSTAWA CZASOWA Odcisnięta pamięć wspólnoty

18 stycznia 2022 r. (wtorek)  
godz. 17:00

Podczas otwarcia wystawy wykład  
wygłosi

dr Aleksandra Starczewska-Wojnar  
Archiwum Państwowe w Opolu

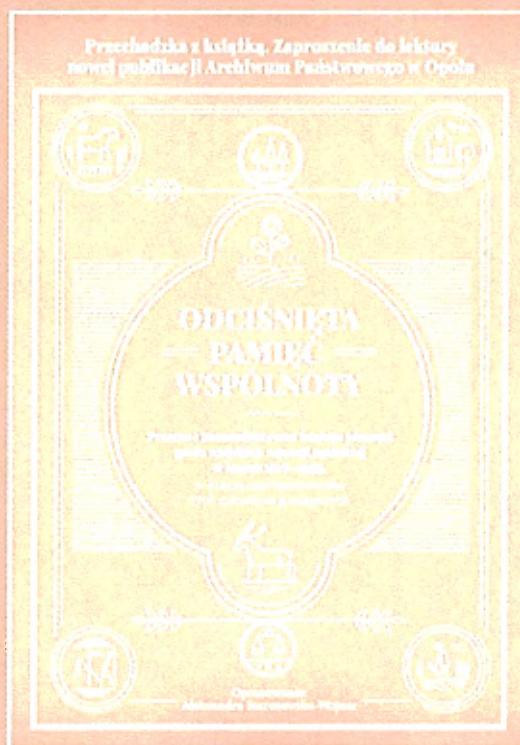
Wystawa udostępniona przez  
Archiwum Państwowe w Opolu

W przypadku wprowadzenia zaostreżenia  
obrotów sanitarnych wykład odbędzie  
się online.

Wydarzeniu towarzyszą warsztaty edukacyjne  
„Herby na pieczęciach” które odbędą się w  
miesiącu styczniu

Warsztaty organizowane są przez Miejską  
Bibliotekę Publiczną w Kędzierzynie-Koźlu  
szczegóły: [www.mbpkk.pl](http://www.mbpkk.pl)

Pracownia z ksiązką. Zaproszenie do lektury  
nowej publikacji Archiwum Państwowego w Opolu



**MUZEUM  
ZIEMI  
KOZIELSKIEJ**

  
**Kędzierzyn-Koźle**  
Miasto polwojewództwa



# *„Ballady i romanse”*

*czyli jak  
Adam Mickiewicz  
rozpoczął w Polsce  
romantyzm*



*Wystawa dostępna:  
od 14 lutego 2022 r.*

wystawie towarzyszy  
ekspozycja miniaturowych  
książek z miłosnymi limerykami

sala wystawowa MBP, Rynek 3

Wystawa przygotowana  
w opraciu o zbiory własne

**MBP**  
MUSEUM BIAŁOBRZESKIE

 **MUZEUM  
ZIEMI  
KOZIEŁSKIEJ**

  
**Kędzierzyn-Koźle**  
Miasto miłwości





MUZEUM ZIEMI KOZIELSKIEJ

# WIOSNA W MUZEUM WARSZTATY DLA DZIECI

TEMAT: OBRZĘDOWOŚĆ  
WIOSENNA NA ŚLĄSKU

22.03 - 25.03 (10:30 - 12:00)

ZAPISY:

TEL: 799-029-292

[www.muzeumkozle.pl](http://www.muzeumkozle.pl)







*Odio euismod lacinia at quis risus sed vulputate odio. Sed  
 arcu non odio euismod lacinia at quis. Ut tellus elementum  
 sagittis vitae. Ultricies lacinia sed turpis tincidunt id aliquet  
 Pharetra massa massa ultricies mi quis. Magna fermentum  
 ris eu non diam phasellus. Eget sit amet tellus cras  
 nibh eu turpis. Sagittis vitae et leo duis ut diam  
 eget magna fermentum iaculis eu non diam phasel-  
 lismod quis viverra nibh. Cursus sit amet dictum*

# Stara Księga

*quis vitae aliquet nec ullamcorper sit amet  
 tincidunt praesent semper feugiat nibh  
 consectetur adipiscing elit duis tris-  
 tullpat consequat mauris nunc  
 et malesuada fames ac  
 sit ante in nibh mauris.  
 sed diet sed euismod. At  
 aliquet sagittis id con-  
 nisi scelerisque eu  
 velit egestas dui.  
 mollis. Orci dapi-  
 to donec enim*

## WARSZTATY MUZEALNE

*lis. L  
 etiam. Ea  
 diam in. Mi ipsum  
 sodales neque sodales  
 vitae semper quis. In du.  
 lorem sed risus ultricies t.  
 unt nunc pulvinar sapien et.  
 lorem dolor. Vel fringilla est ullam.*

2 CZERWCA 2022  
 KOZIELSKI RYNEK

STOISKO EDUKACYJNE  
 DLA DZIECI  
 TARGI KSIĄŻKI NAD ODRĄ

Organizator: **MBP** *Muzeum Biblioteczne w Bydgoszczy*

Mecenat: **Grupa Azoty** *Kędzierzyn-Koźle*

Współorganizator: **Stowarzyszenie „Płynne Czytanie”**

Główny Sponsor akcji: **„PŁYNNIE CZYTANIE”**

Partnerzy medialni: **Radio Bydgoszcz, TVP 3 Opole, TVP, DDA, TVP 3 Opole, Opoli, DDA, Lokalna 24, Lokalna 7**

# Śląskie Czwartki w Muzeum



## HISTORIA GAZOWNICTWA W KOŻLU PRELEKCJA TOMASZA ROGUSA

09.06.2022 r., godz. 17:00

ZAPRASZAMY

MUZEUM ZIEMI KOZIELSKIEJ W KĘDZIERZYNIE-KOŻLU  
UL. IGNACEGO KRASZEWSKIEGO 5B



MUZEUM  
ZIEMI  
KOZIELSKIEJ



Kędzierzyn-Koźle  
Miasto i powiat

Muzeum Ziemi Kozielskiej w Kędzierzynie-Koźlu  
ul. Ignacego Kraszewskiego 5 B, 47-200 Kędzierzyn-Koźle  
tel. +48 77/ 482-36-86  
e-mail: muzeum@muzeumkozle.pl  
NIP: 749-20-93-530  
REGON: 362918230



MZKK. 3124.1.2022

Kędzierzyn-Koźle, dn. 17.02.2023 r.

L.dz. 11/2023

Urząd Miasta Kędzierzyn-Koźle  
KANCELARIA OGÓLNA  
Wpł. dn.  
Złożono osobiście: **17 -02- 2023**  
Podpis ..... ilość zał .....  
Nr ewidencyjny .....

Szanowna Pani  
Joanna Hariasz  
Skarbnik Miasta  
Kędzierzyn-Koźle

Zgodnie z wymogami art.93 ustawy z dn. 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz.U. z 2021 r. poz. 289, z późn. zm.) informuję, że w Muzeum Ziemi Kozielskiej w Kędzierzynie-Koźlu w 2022 roku nie odnotowano przypadków naruszenia dyscypliny finansów publicznych .

Z wyrazami szacunku

Dyrektor Zarządzający  
Muzeum Ziemi Kozielskiej  
w Kędzierzynie-Koźlu  
*Izabela Migocz*  
dr Izabela Migocz

Do wiadomości:

1. A/a.